

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.
TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad p. a. t. v. Bratislava
 cis. 25448/III. a. 1925.

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyititéri közlemények garmond
 soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-
 cétokat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

Egész Garamvölgye

egy izgatottan döngő méhkas-hoz hasonló, ahol állandó a zsongás-bongás. Folyton-folyvást tartanak a tanácskozások a segítség módozatait illetően. Talán még soha sem figyeltek egymást és egymás beszédét, véleményét az emberek olyan komolyan és olyan türelmesen, mint ezeken a most folyó gyűléseken és tanácskozásokon, mert hiszen ahány a felszólaló, annyi emberreteg életének, sorsának kaleidoszkopszerű változatai bontakoznak ki a hallgatóság előtt s minden réteg más és más színeket használ osztálysorokat megvilágító és festő beszédek. Természetesen az uralkodó színek ma a legkomorabbak, a plein air ragyogása ma itt ismeretlen fogalom-má változott. S minden panasz végén elementáris erővel tör ki a kívánság: adómoratóriumot; fogunk mi fizetni, mert tudjuk, hogy fizetni kell, de előbb hagyjanak bennünket lélegzethez jutni, engedjék meg, hogy összeszedjük idegeink nyugalomát és főként azt a pénzt, amit be kell fizetnünk s ne menesszék nyakunkra a végrehajtót.

Mi az, hát még most is dolgoznak a végrehajtók? Hiszen a pénzügyminisztériumban azt mondták az interveniálónak, hogy ezekben a súlyos közgazdasági időkben rendeletet adtak ki arra nézve, hogy szüneteltesék a végrehajtásokat. S vajjon amíg ezeket a biztató szavakat fenn az aranyos csillogó Prágában kimondták, addig a kopott, szomorú szlovenszki vidéken hány házbán hangzik fel a dob keserves hangu pergése s a ki ad többet érte megrendítő hangja?

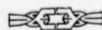
A magyar nemzeti párt lévai körzeti mezőgazdasági szakosztálya a hét folyamán tartott ülésén megállapították, hogy a mi vidékünkön a „kíméleti időszak“ már lejárt, mert az adózó kímeléséről szóló rendelet csak az aratás tartamára szól, a lévai pénzügyi expozitúrán levő rendelet értelmében a végrehajtások csak az aratás idején szüneteltethetők s ebben a rendeletben még az aratás ideje is precízben meg van határozva. Szlovenszki melegebb déli részein augusztus tizenötig, a hidegebb északi részein pedig szeptember elsejéig szól a kíméleti időszak; ez ugyan még nem került bele a vadásznaptárba, mert az adózó kíméleti ideje csak átmeneti jellegű.

Am de annál súlyosabb a veszedelem, mert a végrehajtások lavínja bizonyára most van megindulóban a kíméleti időszak lejártá után, amint azt a jelek máris igazolják.

A mezőgazdasági szakosztály ennél fogva a járás összes községeihez fordul tagjai révén, hogy foglaljanak állást az adómoratórium érdekében, mert ellenkező esetben — jövedelem hiányában ki-ki kénytelen feláldozni kis vagyontöredékét, egzisztenciájának alapját az adóhivataltoltárán, ahol ma az élet leg-súlyosabb áldozatait folynak.

De természetesen vannak kategóriák, amelyek kisebb megrázkódtatással mennek keresztül a rossz aratáson és a nyomában támad súlyos viszonyokon, azért a mezőgazdasági szakosztály a két évi kamatmentes adómoratórium védelmét azokra kéri kiterjeszteni, akik 50 kat. holdon aluli tulajdonnal rendelkeznek, vagy ilyen területet bérelnek s az 1930. évi jövedelem-alapjuk harmincezer koronán alul van. A moratórium kiterjesztése természetesen nem csak a gazdákra vonatkozna, hanem minden hasonló jövedelemmel bírókra, bármely foglalkozási ágban, kivéve a fixfizetéses egyéneket, tehát iparosra, kereskedőre is, hiszen a buzáválságból ma már általános közgazdasági válság lett, mely a gazdasági élet összefonódó ereinél fogva minden foglalkozási ágban érezhető. Léva város közgyűlése ezt a javaslatot máris egyhanguan magáévá tette.

Az államnak nem lehet érdeke az adófizetők anyagi erejének teljes és végleges összeroppanása, mert ezzel az összeroppanással elvész a jövőbeni adófizetésük képessége is. A moratórium átmenetileg talán némi zavart fog okozni a pénzügyi kormányzat terveiben, előzetes számításában, de ezzel szemben száz- ezreket erősít meg jövőendő teherbíró képességükben. Ez pedig nem lehet közömbös a pénzügyi kormányzat előtt, akinek az adózókra a jövőben is szüksége lesz még! Azonban, sajnos, a jelek arra vallanak, hogy Prágában nem hisznek a szlovenszki gazdasági katasztrófia igazi méreteiről szóló jelentésekben s más mondanak az interveniálónak s más rendeleteket küldenek az alárendelt pénzügyi hatóságoknak.



Gazdasági segélyprogram a városi közgyűlés előtt.

Kedden Léva közgyűlése is foglalkozott a katasztrófális gazdasági helyzet segélyezési módozataival. Ugyanis a keresztényszocialista párt és a magyar nemzeti párt képviselőtestületi tagjai klubjának kezdeményezésére rendkívüli közgyűlést hívott össze a városbíró, amelynek napirendjén más nem szerepelt, csupán csak a két párt következő javaslata:

1) A katasztrófális gazdasági helyzetre való tekintettel forduljon a város nemorandummal a vezérpénzügyigazgatósághoz és a pénzügyminisztériumhoz, hogy az ötven kataszteri holdon aluli tulajdonnal rendelkező vagy bérlo gazdák és a két segédnél kevesebb munkást alkalmazó iparosok és kereskedők 1930. és 1931. évi adójára 1932. évi szeptember hó elsejéig moratórium engedélyeztessék.

2) Memorandummal forduljon a város a kereskedelemügyi minisztériumhoz, hogy szüntesse be a külföldi marhák behozatalát, mert a mai termésviszonyok mellett a gazdák csupán marhateleslegiek eladásából remélhetnek jövedelmet, azonban a külföldi behozatal a belföldi felesleg eladását lehetetlenné teszi.

3) Forduljon a város memorandummal a pénzügyminisztériumhoz, hogy a boradó, amely annakidején a cirka tíz koronás literenként árhozott lett megállapítva, a mai viszonyoknak megfelelőleg, legalább harminc fillérre leszállítanak és kétszáz literig minden készlet adómentes legyen.

4) A város mezőgazdáinak jó és megfelelő vetőmag beszerzéséhez adjon a város oly módon lehetőséget, hogy egy kiküldendő bizottság után sürgősen rendelkezjen az összeírást az évi termésről, a szükségelt vetőmagról, mivel az eddig megejtett összeírás nem kielégítő, annak rövid határideje miatt. Az összes szükségelt vetőmag beszerzését a város vegye kezébe oly módon, hogy a vámtörvény 103. paragrafusára hivatkozva kérje az egész gabonamennyiség vámentes behozatalát.

5) Rendelje el a város az inségben levő kisiparosok, kereskedők és munkások kenyérelátására szükséges gabonamennyiség összeírását is, amelynek fedezésére ugyancsak kérje a vámentes behozatalt engedélyt.

A gabona vámentes behozatalának érdekében keresse meg a város a kerületi hivatalt és a Zemedelská Radát, pártoló intervencióra.

6. Keresse meg a város a kerületi és az országos hivatal, hogy a város területén terbevetett közmunkák megkezdését a legrovidebb idő alatt rendelje el, a költségtesnek megfelelő fedezéséről sürgősen gondoskodjanak, hogy a munkanélküliek még a tél beállta előtt keresethetjussanak.

A szociáledemokraták a javaslat második pontja ellen foglaltak állást, a kommunisták részéről pedig Kosztolányi nagy beszédben azt fejtegette, hogyha a bolsevizmustól megakartják menteni a társadalmat, akkor áldozatokra kell hozni az inségek segélyezésére, sürgöri a luxuslakások, a luxusautók és luxus-kutyák megadóztatását, amelyből segélyalap lenne létesítendő.

A betérjesztett javaslatához a következő kiegészítést indítványozza: Tizenöt hold földig (akár tulajdonos, akár bérlo) az állam engedje el az 1930. és 1931. évi adót és adjon azoknak a gazdáknak ingyen vetőmagot

is, míg harminc holdig erre ötven százalékos kedvezményt nyújtson. A kisiparosoknak, akik segéd nélkül vagy csak egy segéddel dolgoznak, 1930. és 1931. évi adójuk szintén elengedendő. Továbbá javasolja, hogy a tizenöt holdig terjedő bérletek bérdíjának fele elengedtesse, a bérbeadók esetleg az állam által kárpótlandók.

Oktavec József (szoc. dem.) a társadalmi egyesületek kiküldötteiből álló inszpektorátus megalkotásáról beszélt. Klain Árnin (ipar és ker. párti) azt fejtette, hogy a város lépjen az önszervezés útjára. Gyűjtéssel és inszpektorátus kivetésével csináljanak már most egy segítő alapot az inszpektorátus számára. Bella János (ker. szoc.) a moratorium szükségességét hangoztatja, hogy a napról-napra előforduló végrehajtó járásoktól felszabaduljon a gazdasági élet.

A közgyűlés ezután a két magyar párt által bevezetett javaslatot — a második pont kivételével, — a kommunisták által előterjesztett pótlással, egyhanguan elfogadta.

Végül Simko városbíró indítványára kimondták, hogy feliratban megsergüetik a lévai dohánybevaltó hivatal építését, a vágóhid és a járási székház építéséhez pedig az állami szubvenció kiutalását, hogy a munkák megindulhassanak. Ha kölcsönt kapnak, a városi kőbányát is üzembe hozzák és folytatják az utak kövezését.

Oktavec József felpanaszolja, hogy a betegségyelőző székházának építésénél idegen — nem is a mi vidékünkbeli — munkásokat foglalkoztatnak, holott a kikötés úgy szól, hogy elsősorban a lévaiakat foglalkoztatandók. Ugylátszik, hogy a vállalkozó fityyit hány a kikötésre!

A magyar nemzeti párt gazdasági szakosztályi gyűlése.

A magyar nemzeti párt lévai körzeti gazdasági szakosztályának gyűlése szerdán zajlott le Léván Majthényi László elnökletével, aki megnyitó beszédében a katasztrófális helyzetet erőteljes módon világította meg.

Tudjuk, — mondotta többek között, — hogy mintegy két év óta eddig a világon nem tapasztalt súlyosságú válság tette betegé az egész világ gazdasági életét. A válság

nem országokra, nem is Európára korlátozódott, hanem megvan a dúsgazdag Amerikától és Angliától egészen a legszegényebb kis államokkáig mindentűn.

Bennünket szlovenszói magyarokat azonban a többi államoknál is súlyosabban sújt. Először azért, mert a gazdaságilag gyöngyebb és vámtarokról elszigetelt kis közép-európai államoktól gyengébb anyagi helyzetükkel és ellenállóképességükkel fogva már eleve súlyosabban érintette a gazdasági válság. — Mi egy ilyen kis államban élünk. A mi államunk vezető politikusai, — miközben politikailag az ország erejéhez és nagyságához nem illő költséges nagyhatalmi politikát üztek, — addig gazdaságilag a teljes elszigetelődés politikáját folytatták és a szomszédainkkal való gazdasági közlekedés és együttműködés helyett a sovinszta politikai célokat tekintették előbbrevalóknak. Belföldön pedig nem gondoskodtak idejében a termelői osztályok kellő védelméről a gazd. válsággal szemben. Még akkor sem, mikor a válság már kibontakozott és gyors fokozódása intő jelű szolgálhatott volna politikusainknak, hogy a különböző kül, bel és pártpolitikai szempontok félretételével idejében megtegyék a szükséges intézkedéseket a közgazdasági állapotok javítására és kellő óvintézkedések megtételére, hogy a válság enyhíthessék és a katasztrófa elkerülhető legyen.

Ha történt és történik is valami intézkedés a kormány részéről a gazd. helyzet enyhítésére, az vagy későn történik, vagy pedig kevés ami történik.

És itt kell megemlítenem a másik súlyosító körülményt, amely a szlovenszói gazdasági válság névze még külön súlyosítja a helyzetet és nehezebbé teszi nekünk a válság leküzdését. És ez az, hogy minden, ami a gazdák érdekében, ha későn és hiányosan is, — de eddig mégis történt, az jóformán kizárólag a förténelmi országok érdekében és szempontjainak figyelembevételével történt, — a szlovenszói és különösen a magyar gazdák érdekeinek mellőzésével, sőt sokszor éppen annak ellenére.

A M. Nemzeti Párt törvényhozóinak számtalan fontos gazdasági előterjesztéseit mellőzték.

A történelmi országok érdekében oldották meg többek között a gabonavámkérdést is.

A föld jövő sorsa.

A fényregzés és a hőkisugárzás tüneményeiből következő megállapították a világéternek abszolút sűrűségét, mely 1278-szor rugalmasabb, mint a levegő. Einstein szerint a világűr műszereinkkel alig mérhető, rendkívül szubtilis, hig, de materiális étterrel van megöltve. A Hőbiger-féle jelölést abból indult ki, hogy mihelyt az éternek legcsekélyebb sulya van, akkor a bolygók keringési útja nem magában visszatérő kör- vagy elliptikus pályára, hanem középpontja felé fokozatosan kisibbedő csigavonalra, mely a gramofonlemez csigavonalához hasonló. Evezredk szükségessé ahhoz, míg a körpályától való legkisebb eltérést megállapíthatjuk és sok millió év, míg a Föld annyira közeledik ily csigavonal mentén a Naphoz, hogy a Nap a Földet szákmányul megragadja és saját tömegébe kebelezi.

Azonban mielőtt Földünk ily végelpusztulásra kerül a sor, le fog szelenni a békéjét háborogató Holddal, azg telemészti és a legközelebbi bolygót, a Marsot kényszeríti, hogy forgását körülötte végezze Hold gyanánt. Jelenlegi Holdunk is bolygó volt, mely a világéter ellenállása folytán az említett csigavonal mentén évmilliók ideje alatt közeledett a föld vonzási területébe és azt a Föld kiserő szolgáivá tette. A Föld és a Mars között három bolygó volt, melyeket a Föld évmilliók időközökben egymásután Holddá tett. Kettő már eltűnt a föld masszájában és mihelyt a jelenlegi is ez a sors éri el, akkor a Mars kerül a helyébe. Minden holdbefogás katasztrófákkal járó jégkorszakkal jár. Valószínű, hogy Amerika és Afrika közötti Atlantis területnek elcsúszását ily holdbefogás okozta.

Minden jégkorszak új geológiai formá-

cióknak, új állat- és növényvilágnak építómestere. A Hőbiger-féle elméletben a világ keletkezése és megsemmisítése filozófiai kényserfeltételek mellőzéseivel, tisztán mechanikai alapon, hézagmentesen van megismertetve. Bennünket főképp saját égítestünknek, a Földnek és útján kiserő Holdnak jövő sorsa érdekel.

Holdnak eredeti távolságát a Földtől nem ismerjük, de tudjuk, hogy távolsága kb. 400.000 kilométer, mely távolságot a fény sugar egy és egyharmad másodperc alatt áthaladja.

Egy pár évmillió múlva, midőn ez a távolság 200.000 kilométerre zsugorodik, a Hold földkörültől utját tíz nap alatt végzi. E tiznapos hónap időszaka alatt a Holdnak a Földre gyakorolt vonzóereje tizszeresen megnövekszik. Ennek előrelátható bizonyos következménye, hogy a Hold az egyenlítő tájéknak, illetve pályája irányában a tengervizek árját tizszer magasabbra emeli, mint jelenleg, miáltal a mérsékelt és sarki területek vízszegényebbekké válnak. A földgolyót az egyenlítő tájéknak a Hold által medréből fel-emelt gyűrű veszi körül és minél magasabb ez a gyűrű, annál vízszegényebbek a sarki és mérsékelt övök.

Az idők folyamán a Hold spirális pályáján mindig közelebb és közelebb jut a Földhöz. Évmilliók után, midőn hat földföldtől távolságban van a Földtől, akkor a Hold egyetlen nap alatt futja körül a Földet. Az egnapos hónap időszakában a Holdnak a Földre gyakorolt vonzóereje ötszázszorosan nagyobb, mint jelenleg. A Holdat a Föld bármely pontjától mindig egy és ugyanazon ponton látjuk, mert a Hold ugyanazon idő alatt végzi forgását a föld körül, mint a Föld saját tengelye körül. A Hold vonzóereje félelmetes mértékben növekszik és nemcsak a

A csehországi rozs lett védve a szlovenszói buza rovására. — S így volt ez mindmáig az összes gazdasági intézkedéseknél, melyek a mezőgazdaság bármely ágának támogatására irányultak és azzal összefüggő külkereskedelmét érintő intézkedések. Ha csöppent is itt-ott valami a szlovenszóiaknak, még — ritkábban a szlov.-i magyaroknak, — az politikai pártcélok érdekében, csakis politikai szempontok figyelembevételével történt.

Igaz, a legtöbb esetben az ilyen lélek-vásárlásoknál is szászor több volt az igéret, mint ami be is lett tartva.

Ilyen körülmények között a magyar gazda helyzete az utóbbi válságos években még a többi országgrészbeli, sőt a más országbeli gazdákénál is súlyosabb lett, — az eladósodás, továbbá a tényleges viszonyoknak meg nem felelő kulcsok szerint kivett és kifizetetlen, — mert kifizetetlen adók magyar gazdanépünket a végromlás felé sodorták. A szlovenszói magyar gazda helyzete már elviselhetetlenné vált volna a gazdasági válság és az említett egyenlőten elbánásnál fogva még akkor is, ha be nem következett éppen a szlovenszói föld magyararkta részén az a katasztrófa, amelyet az idej elemi csapások és borzalmasan rossz termés hoztak.

Viszont ez a még soha nem tapasztalt rossz termés maga is elég volna ahhoz, hogy a gazdálkodó emberek létalapotját megtámadja.

A kettős csapás — gazdasági világrkrisis és a semmivel egyenlő rossz termés, — ha idejében és kellőmódon nem jön segítség, — a pusztulást jelenti.

Mert ha a kormányzat azonnal és sürögősen nem lát hozzá a mentéshez, egy a méreteiben még világviszonylatban is óriási katasztrófát enged reázdulni az állam egyik legvirágzóbb részére, Csehszlovákia éléskamrájára. Hogy a szlovenszói magyar gazdákön kellőképpen segítsenek: az immár elsődönő államérdek. Számtalan nyilatkozatban hallottuk éppen csehszlovák részről: a szlovenszói magyar a legmintább állampolgár, a legjobb adófizető, a legmagyszerűbb katon.

El akarja veszíteni államunk ezen legjobb adófizetőit? Leéhezt, legyengült nyomorokkák akarja tenni legjobb katonáit, legerősebb ujoncait?

Igenis, — a magyar gazdán saját érdekében segíteni kell, segíteni köteles a kor-

tengervizeket emeli fel nagy magasságra, hanem a könnyen mozgékony levegőt és azokívül a Föld kérgét is, melyet deformál. A levegő legfelsőbb régiói, melyeknek főalkotórésze a könnyű hidrogén, a Föld vonzó köréből kiszabadulnak és a világűrbe tödülnek, miáltal a Földön általános levegőhiány uralkodik. Ez a levegőköpeny Földünknek melegtítő bundája és mihelyt kilukad, akkor az Űrben uralkodó, kb. minusz 270 C hideg tödül a felső régiók helyébe, melyek lefelé átadják hidegüket.

Uj jégkorszak bölcsőjénél állunk, mert a vízszegény sarki és vidéki zónák az Űr-hidegnek nagyobb mértékben vannak kitéve, mint a vízzel elárasztott vidékek az egyenlítő tájéknak. A sarki gleccserek megkezdik vándorutjukat a mérsékelt zónák felé és magút előtt hajtják a menekülő embert- és állatvilágot. Egy pár évezred után a Hold már 2/8 földföldtől távolságban van a Földtől és ekkor a Hold már háromszor gyorsabban fut a Föld körül, mint a Föld saját tengelye körül. Ez a korszak katasztrófális, mert a Hold megnövekedett vonzóerejénél fogva pályája mentén az árvicek a Földnek a Hold felé fordított oldalán kb. 20.000 szeresen a Holdtól elfordított oldalán pedig 7000-szeresen magasabbra emeli, mint jelenleg. O'y hatalmas erők érvényesülnek, melyeknek borzalmas játékát emberi agy el nem képzelheti.

Az egyenlítő körül rohanó Hold a keskeny gyűrűben óriási magasságba feltornyosított árvicek hatalmas erejénél fogva széjjelosztja, ugyszólván ketté metszi és oldalt tereli. A Hold felé fordított víztömegekre a Hold vonzóereje, a Holdtől elfordított víztömegekre pedig váltakozva a röperő gyakorl hatást és mindkét erő a víztömegeket helyzetükben lerögzíti. Ezek a víztömegek csak a szélességi fokok irányában áramol-

mányzat, — alaposan gyökeresen, pártszempontok és politikai ellenszolgáltatások kicsikarása nélkül.

De segítenie kell egyáltalában az országban élő bármily nemzetiségű gazdákon általában. Mert éppen úgy ahogy az egész termelési és elosztási világválság ezeltől két évvel a mezőgazdaságon kezdődött, innen, illetve ennek következményeként terjedt át sorban az egész világra a kisépárra, a kereskedelemre, a gyáriparra, azután a bankokra, sokhelyütt magára a kormányzati rendszerre, sőt magára az államra is, éppen ugyanilyen sorrendben kell az orvoslást is megkezdeni. Mert akármilyen szédültes is az egész világon az ipari fejlődés, még ma is a mezőgazdasággal foglalkozók, — a gazdák és gazdasági munkások vannak nagy többségben. A gazda jó vagy rossz helyzete szükségképpen vonja maga után a többi termelő, produktív osztályok jó vagy rossz helyzetét. Ezért itt nálunk is elsősorban a gazdákon kell az összes többi osztályok érdekében is segíteni.

A helyesléssel fogadott megnyitó beszéd után Beinrohr Dezső ismertette a napirendi kérdéseket. Megállapította, hogy a gazdák kívánságai nem nyulnak a lehetetlenség határára, amit kérnek, az mind az összakosság érdekében figyelembe vételével történik s általános érdekeket képvisel. Foglalkozott az országos hivatal vetőmag kiutalásával. Általános helyeslést mellett mutatott rá, hogy míg a nemesített vetőmag ára 144 Ké. addig az állam nem nemesített vetőmagot bocsát a gazdák rendelkezésére 160 Ké. áron. Ez nem segítség, hanem üzlet, amit nem lehet „kedvezményes”-nek mondani, még akkor sem, hogyha az ára csak két év múlva fizetendő, mert nem lehet tudni, hogy akkorra hová süllyednek le a gabonák. Foglalkozott a szaporodó végrehajtásokkal, a vámmentes buzabehozatal előnyével. Az olcsó vámmentes buzabehozatal minden béről teljesíteni tudná kötelezettségét és a bérbeadó nem károsodna. Bejelentette, hogy az összes gazdasági problémákat befogják vinni a járási képviselőtestületbe, amely szept. elején ül össze.

A szakosztályi tagok sorából rámutattak az agrárpárt propagandájára, amely azt hirdeti, hogy állami garancia kölcsönt, dohánytermelési engedélyt vagy más kedvezményt csak az agrárpárt tagja kaphat.

hatnak a Hold pályája irányában. Főlelmetes erővel csapkodnak a hullámhegyek ide-oda, a kimagasló hegyeket, sziklákat legyalulják, az erdősegeket és növényi világot összenorvosolják és az örvénylő víztömegek felszínre hozzák az Óceánok fenekére süllyedt ősvilág maradvékait. Felszínen usznak az ásványi-, növényi- és állati világ mindenféle mézsképző csontváza, kagylói, mindenféle romjai és egy sürű, zavaros lé hőmpolyóg előre és oldalra az apályterületek felé.

A nehezebb ásványi anyagok, azoknak vegyületei és keverékei a fenékre süllyednek, fölöttük usznak a széjjelmozorsolt és széjjelőrölt könnyebb állati és növényi maradvékok rendben egymás fölött, fajsúlyuk szerint. Midőn az apályvizek napról-napra visszavandorolnak, az Űrhideg a víztömegeknek nagy részét csontkeményre befagyasztja, az egymásra rakódott rétegeket jégtakaró válaszfala el és azokat légmentesen lezárja.

Évezredek múlva a dagály által szállított rétegek sulya, illetve nyomása alatt fejlődő meleg a rétegek közötti jégtakarókat megolvasztja úgy, hogy réteg réteggel közvetlen érintkezésbe jut. A Hold végétől oly közel jut a Földhöz, hogy annak tömegével egyesül. A megnövekedett nyomás folytán a rétegek közötti vizek elpárolognak és az egyes rétegek cementszerűen egymással egyesülnek. A levegő elzárása mellett a rétegekből hegylancolatok és völgyek alakulnak, melyekben egy új földi élet, egy új korszaknak csirái vannak ágyazva. A Hold feladatát befejezte, a Föld pedig tömegében és hatalmában megnövekedve a spirális pályán közeledő legközelebbi bolygóra, a Marsot, a Naptól elrabolja és Holddá avatja.

N. A.

Majd egyhanguan kimondta a gyűlés, hogy a most megindult vetőmagköltség, amely ugyan két éves kamatmentes hitel formájában kapnak a gazdák a vetőmagot, de a piaci árnál jóval magasabb áron, egyáltalán nem jelent segítséget a gazdáknak, mivel az átvétők az utolsó évek világiárai árának alakulása szerint kívánják véve annak, hogy a megfizetés időpontjának az akkori áraknak megfelelőleg a tényleges árak többszörösét lennének kényszerülve visszafizetni, ami a jövőre egy roppant súlyos megterhelést jelent. Ma nem csak vetőmagra van szükségünk, hanem segítségre is. Ezért ebben a tekintetben kívánságunk az, hogy a kölcsön tárgya gabona lévén, két év múlva gabonában fizethesse vissza a vetőmagkölcsönt élvező gazda ezen tiszta ártól. Egy másik megoldás pedig az lenne, hogy a járás területére szükséges vetőmagmennyiség behozatali uton fedeztessék oly módon, hogy a képviselőtestületek a leg-sürgősebben kérjenek ezen mennyiségre vámmentes behozatali engedélyt, a vetőmagot jegyző gazdák pedig kötelezik magukat, hogy az így beszerzett gabona árát készpénzben befizetik. Ilyen módon mindenki sokkal olcsóbban jutna megfelelő vetőmaghoz, mint a jelenlegi piaci ár és nem volna kénytelen az ideai ocsutermést elvetni, melyből csak az aratására van kilátás. Ugyancsak kérjenek a képviselőtestületek a járás ellátatlanjainak részére szükséges gabonamennyiségre is vámmentes behozatali engedélyt, hogy ezeknek kényszerűsége a mostani árak mintegy felerészéért fedeztessék. Mindezen behozott mennyiségre adjon a Vasutügyi Minisztérium egyben tarifa kedvezményt is. Annak idején a gabona vámokat a gazdák érdekében hozták be, ma azonban mi gazdák kényszerülünk kérni, hogy a törvényadta lehetőségénél fogva ezen esetekben a vámok töröltesse.

A bérők és bérbeadók együttes érdekében védelmére kérjenek a képviselőtestületek ugyancsak vámmentes gabonabehozatali engedélyt, ami által a bérbeadók a teljes bérleti összeget megkaphatják és bérükre nézve pedig ez mintegy 50%-os kedvezményt jelentene.

Szüntessék be, vagy megfelelő módon korlátozassák a külföldi marhák behozatala, mert ez a belföldi felesleg eladását, ami ma a gazdák egyetlen remélhető jövedelmi forrása, lehetetlenné teszi anélkül, hogy a fogyasztási árak ezzel csökkentezzenek volna, hiszen azok a mai 2-50—3 korona elősúly kg. áránál is azon a nívón vannak, mint voltak ezen árak kétszeresénél.

A borádó szállítassék le olyan arányban, mint az árak jelenleg kialakultak s a most érvényben levő borádó akkor lépett életbe, amikor a bor ára literenként csak 10—12 korona volt, jelenleg pedig 2-50 korona.

Rendeltesselek el a járás területén a közmunkák és középítkezések azonnal, hogy a munkanélküliek még a tél beállta előtt kereszethez jussanak.

Nyujtsanak az állam minden magánadosság terhe alatt nyögő adózónak kamatkedvezményt, nem pedig úgy, mint az jelenleg terve van véve. Térítse meg az állam mindazoknak a 3% kamatot, akik a kölcsönt nem új vételekre fordítják.

Sürgesse meg a képviselőtestület a lévai dohánybevitel felállítását és járjon közbe, hogy a járás kisgazdái dohánytermelési engedélyt kaphassanak már a következő évre is.

Határozott a moratórium kérdésében is, amellyel vezércikkünk foglalkozik.

A Majthényiak leveles ládájából

már több érdekes történetet közöltünk. Ez alkalommal egy 120 év előtti gyászjelentést, mint a régi kor egyik érdekes kuriozumát adjuk át olvasóinknak. A gyászjelentés 1813-ból való.

Ebben Majthényi Gábor tudatja nővére, Madách Imrénével testvéröccsének, Majthényi Jónásnak halálát. Ez a Madách Imréné édesanyja volt az ember tragédiája írójának, a költő Madách Imrénének.

A gyászjelentés nyomtatva van s csak a hátulján lévő címzés van kézzel írv, valamint a nyomtatott szövegben lévő hézagokba az a néhány szó, amely a címzett és a levélíró közötti személyes viszonyra

vonatkozik, van kézírással betoldva. (Ezeket a kézzel írott szavakat az alábbi szövegben dőlt betűkkel adjuk.)

A külső lapon kézzel írott cím a következő:

Tekintetes Sztregovai Madách Imréné született Keszedekeői Majthényi Anna Asszonynak etc. etc. Kedves Testvéremnek Sztregován, Neográd Vármegyében. A belső oldalon olvasható nyomtatott szöveg így szól:

„Kedves testvérem! Az én egyetlenegy Férjfi Testvérem, Néhai Tekintetes Keszedekeői Majthényi Jónás Úr is példája s áldoztatja lett az eredeti romlottságnak: a midőn e folyó 1813 Esztendőből Április Havának 22-dik napján, reggeli 3 Óraker, ezen Tettes Nemes Borsod Vármegyében helyzetett Tibold-Daróczi Lakhelyünkön, az Űrban végsőképen eládozt, minekutána csak 22 egész Esztendőig hordozott Teste, — még minkeelőtte tellyes alkotása jöhetet, — a húzamos időtől, sőt szintén születésétől fogva tartott, különösen pedig harmadfél hétig Őtet ágyba szögezett Száraz Betegség álta, egészen megozlattatott volna.

Ily rövid korlátok közzé szorított s ifjú életében is azonban tükrül szolgálván Ő a józan és szelid Erkölsre, — Mértékletességre, — az Emberekkel való nyájias bánásra s Barátkozásra — Talentomainak a jó Könyvek fáradhatatlan elolvasása által lehető kifejtésére, — a dolgok okos megítélésére, — a Felebaráti, különösen pedig Atyafiúi szertelre, — az Isteni félelemre, — s az általa mindenkor hecsben tartott, — okossan gyakorolt, — és a Végső Szentségnek felvételével is megpecsételt Vallásra nézve nem csak a maga korabeliének, hanem magánál idősebbeknek is: ennélfogva sajnosan eshetik minden Ő Véreinek, Barátainak, Ismérőjinek, Jobbágyainak és körülötte járóknak Tőlle lett elmaradások. S hát annnyal inkább nékem, és hozzám tartozóimnak, kikkel 4 Esztendőig elfolyása alatt egy Sőt, egy Kenyeret evett, és mint a Test a Lélekkel olly egységben élt, hogy ne volna keserves és elfejeithetlen illy korán Tőlle való megválásunk?

Nem maradván tehát már reá és rém nézve egybél hátra, hanem hogy íranta tartozó utolsó kötelességemet, az az a tiszteleges El-takarítást tegyem meg: ezt a folyó Holdnap 26-dik napjának reggeli órájra rendeltem olvann móddá, hogy Meghidegült Kedves Tetemei innen T. Daróczirol, ugyan ezen Nemes Borsodi Megyében lévő Mező-Nyarádi Örökös Helységünkbe vitelven, s ottan ősi kriptánkba tételven, a szokott Ékegűk is folyászt tartassanak. Melly szomorú jelentésem után, a midőn a Meghóltinak Leikét buzgó áhatóságom, magamat pedig testvéri indulatomban ajánlanám, alyofiságos tiszteltel maradok T. Daróczon 25-dik April 1813. Néked igaz szerető Testvéred, Majthényi Gábor.”

— A kereskedő tanoncskolóba az 1931/32-iki tanévre szóló beiratások szept. 6-8-án u. 3-5 óra közt eszközöltetnek a római kath. elemi fiúiskola irodájában. A tanoncirtató főnököket felhívja az iskola felügyelő-bizottsága, hogy a tanulóikat a beíratásukra annál is inkább utasítsák, mivel ezért az ipartörvény szerint ők felelősek, és az indokolatlanul kései beíratkozás igazolatlan mulasztásnak számít. A beíratás eredményéről az iskola igazgatósága a városi hatóságnak a szeptember 15-iki állapottak megfelelően jelentést tenni köteles. A rendes iskolázásnak eleget nem tevő tanonc munkaadóját vagy helyettesét a fent idézett törvény 288. és 29. §. 2. szakasza szerint bírálja el az I. fokú Iparhatóság. Beíratásuk minden tanonc 20 korona díjat fizet, aminek ellenében Ellenőrző-könyvecskét és a tanévén át tanés irószereket kap. Részletes utasítások a beíratásokr.

Különfélék.

— **Sikerül elfojtani a gyermek-paralízist.** Pénteken a járási orvossal érdeklődtek a gyermekparalízis állásáról. Szamok István dr. kijelentette, hogy a kört sikerül elfojtani, mert sem Léván, sem pedig a vidéken újabb megbetegedés nem fordult elő a hét folyamán, ami megnyugtatólag hat a közönségre. Természetesen a fantázia most is dolgozik s ezek röppentek fel a rémhíreket a „járvány áldozatairól.” Haláleset nem fordult elő, azonban az óvintézkedéseket azért a legszigorúbb formában továbbra is tanácsos betartani, így azután nagyobb veszedelem nélkül esünek keresztül a felépített kóron.

— **A lévai járási ipartársulat rendezésévi közgyűlését,** szeptember 13-án délelőtt 9 órakor tartja a város háza nagytérben. Amennyiben a közgyűlés az egybehívás idejére határozatképes nem lenne, az alapsz. 18. §-a értelmében a közgyűlés egy órai várakozási idő eltelté után a megjelent tagok számára való tekintet nélkül jogosult a napirendre tűzött tárgyak felett határozatot hozni. Targyisorozat: Közgyűlés meggyűlése és 2 tag kinevezése a jegyzőkönyv hitelesítésére. Titkári jelentés az ipartársulat 1930. évi működéséről. Az ipartársulat 1930. évi zárszámadása. A számvizsgálóbizottság jelentése és a felmentvény megadása az előjárás részére. Az ipartársulat 1931. évi költségvetése és annak elfogadása. Az ipartársulat alapszabályok 1, 2, 3, 7, 11, 15, 23, 35 és 36 §-ának módosítása. Az ipartársulatok orszácos szövetségébe delegátusok megválasztása. Segédvizsgáló bizottság tagjainak megválasztása. Az iparosok és kereskedők aggkori és rokkantsági biztosítása. Esetleges szabad indítványok. Figyelmeztetés! Azon tag, aki a közgyűlés napjára az elmult évi tagdíjjal hátralekban van az ipartárs. alapszabályok 7. §-a bekezdése értelmében szavazati joggal nem bír. Esetleges szabad indítványok a közgyűlés részére legkésőbb szept. 10-én déli 12 óráig beadandók az ipartársulati irodába.

— **A lévai Ker. Munkás Egyesület** szeptember 27-én tartja szokásos rekruta buszszertő szüreti mulatságát, melynek sikeres előkészítésén serényen fáradozik a rendezőség.

— **Elhalasztották az új vasúti levelek kiadását.** Annak idején közzölték, hogy a vasutügyi minisztérium újfajta szállítóleveleket ad ki s azokat az év szeptemberében hozza forgalomba. Miután egyes nagy cégeknek a ma érvényes szállítólevelekből még nagy készletek vannak, ezért az érdekeltek kérelmére a minisztérium az új nyomtatványokat csak 1932. január elsején hozza forgalomba.

— **Kormányrendelet a gyümölcs-fák betegségeinek s kártevőinek kötelező irtására.** A törvények és rendeletek gyűjteményében 104. szám alatt most jelent meg a kormányának a gyümölcsfák betegségei és kártevői kötelező irtásáról szóló rendelete. Ene kormányrendelet szerint a betegségek és kártevők egész tömege tartozik irtás alá. A telek tulajdonosa a fajt és bokrait a betegségekkel és kártevőkkel szemben védelmezni tartozik. Ha a tulajdonos a rendelkezésben előírt védőintézkedéseket nem teszi meg, úgy azokat a községi előjáróság a tulajdonos költségére elvégezteti. Ezenkívül a tulajdonos pénzbüszággal is sujtathó.

— **A helybelli ref. népközlőbe és ovodába a pótbetartások** augusztus 31-én lesznek megtartva. A tanítás szeptember 1-én kezdődik.

— **Vigyázzunk az eldobott dinnyehéjakra.** A dinnyevad alkalmából nem történik gondoskodás az idén sem a dinnyehéjak utcai eldobásának megállítására. Pedig már számos balesetnek volt okozója az utcán heverő dinnyehéj. Az idén nem ártana a rendőrséget utasítani, hogy kísérje figyelemmel legalább a piac környékét és szigorúan lépjen fel minden dinnyehéj dobálással szemben, mert mindenütt ott hever a sok dinnyehéj, csak néha látjuk, hétévisárkor, hogy a gyerekek a sertések részére szedegelik össze.

— **Újabb vizsgálat Beinrohr Dezső rendtörvényes ügyében.** Még a parlamenti képviselőválasztások idején történt, amikor a magyar ellenzék pártok közös választási négyülést rendeztek Zaelzen, amelyen Szüllő Géza is részt vett, hogy Beinrohr Dezső nemzeti párti titkár beszédének végén azt mondta, hogy hiszek egy istenben, hiszek egy hazában, hiszek nemzetem boldogabb jövőjében. A négyülésen jelenvolt szelizi körjegyző, mint hatóság kiátköltött jelentése alapján az államügyesség tudvalójában azért a kijelentésért az állam védelméről szóló rendtörvény alapján büntető eljárást indított Beinrohr Dezső ellen. A vádirat szerint Beinrohr Dezső ezekkel a szavakkal akarta volna a hallgatóság figyelmét felhívni az irredenta szellemű magyar hiszekegyre. Beinrohr két fokon is felmentette a bíróság, de az államügyész nem nyugodott bele az ítéletbe, újabb fellebbezés következtében a legfelső bíróság is foglalkozott az ügyvel s új vizsgálatot rendelt el benne, annak megállapítására, hogy vajjon Beinrohr inkriminált beszédének előző része tartalmazott-e olyan kitételeket, amelyek a rendtörvénybe ütköznek.

— **Német nyelvtanfolyam** kezdődik szept. 1-én kezdők részére az Iparos O. vasó körben. Jelentkezéseket elfogad Frisch József elnök és Rótyik házigondnok az olvasó körben. Mindenkit szívesen látunk.

— **Felhívás a brünni főiskolákra készülőkhöz.** A brünni Mikk választmánya közli, hogy a brünni cseh orvosi, állatorvosi, erdészeti, jogi, valamint a cseh és német technikára készülőkhöz beiratkozás, lakás viszonyok stb. terén készséggel nyújt információkat. Levelek a szakoszerinti kézbesítés céljából 2 drb. egykoronás választbéllyel Halvák József, Lucenec—Lonsoc, Mária-ú. 26. címre küldendők.

— **A Csehszlovákiai Magyar Mensa Academica Egyesület alakuló közgyűlése.** A Csehszlovákiai Magyar Akadémikus Szövetségének ezidő kongresszusával kapcsolatban szeptember hó 4-én d. e. 11 órakor tartja meg alakuló közgyűlést a csehszlovákiai főiskolákat látogató szlovenszkói és podkarp. ruszi illetőségű magyar nemzetiiségű haligatok Mensa Academica Egyesület, Kassán, a Ker. Társadalmi Kör Fő-u. 12. sz. alatti helyiségében. — A Mensa Academica Egyesület megalakítása, — a hasonló célú szudetanémet egyesületek mintájára, — azért vált szükségessé, mert a hatóságok nem ismerték el a Cs. M. A. Sz. keretén belül működő u. n. társadalmi nagybizottság jogi személy jellegét s így a Prágában, Brünmben, Pozsonyban és más akadémia városokban tanulmányait végző magyar ifjúság segélyezésére rendszeressé nem volt kiépíthető. — A megalakítandó egyesület rendkívüli fontosságát azt hisszük nem kell különösen hangsúlyoznunk, a csehszlovákiai magyar ifjúságról, ennek jövőjéről van szó, amely eddig is a komoly és elszánt életrekesztés ezernyi jelét szolgáltatotta s megérdemli a legmelegebb pártfogást a kisebbségi magyar társadalom részéről. Az alakuló közgyűlésre minden érdeklődőt mely tisztelettel hív meg az előkészítő bizottság nevében: Dr. Grosschmid Géza szenátor.

— **Erdészek és vadászok találkozása.** Az újbányavidéki állami erdőben szolgálati ellenőrző utját végezték Groman és Prachár erdészek, amidőn Tuzsinszky Tamás és Tuzsinszky Lajos ismert írtványosi vadászokra bukkantak. Az erdészek felszólították a két vadászot, egyébként apóst és vót, hogy adják át fegyvereiket. A két vakmerő vadász nem tett eleget a felszólításnak, hanem az erdészekre fogták töltött fegyvereiket. Az erdészek azonban megelőzték a vadászok lövését s az egyik erdész lövése Tuzsinszky Lajost súlyosan megsebezte, míg a másik vadászot a veszedelem láttára gyorsan elmenekült, de később a csendőrök a lakásán elfogták. Az egyiket, a vót az aranyosmártói kórházba, a másikat vadászot, az apóst pedig az ottani járásbírószághoz foghátába szállították. A sebesült a kórházban meghalt. Az életben maradt Tuzsinszky azt állítja, hogy ők nem emeltek fegyvert az erdészekre, hanem az erdészek menekülés közben lőttek rájuk, így kapott veje a hátába golyót. A vizsgálat megindult.

— **A levelei róm. kath. elemi iskolában** a pótbetartás aug. hó 30—31-én lesz, az ünnepélyes Veni Sancte pedig szeptember hó 1-én. — **Igazgatószágh.**

— **Állat az emberben.** Az utóbbi időben többször előfordult, hogy egy ismeretlen férfi fejletlen kisleányok megrontására tett kísérletet. Néhány nappal ezelőtt a dunamocsi szántóföldekre csalt egy tiszves leánykát és ott erkölcslen merénylőtt követelt el tőle. A csendőrség ekkor erőlyes nyomozást indított, amely rövidesen eredményel zárult. Elfogták ugyanis Augustin I. vjcs szódó illetőségű, 31 éves munkás, a bíról kiderült, hogy azonos a kisleányok megrontójával. Augustint, aki az elmult évben D. s. mad mellett az árokban is követelt el hasonló merénylőtet és akkoriban a vizsgálati fogsághól megszökött, letartóztatták és beszállították a parkányi járásbírószághoz.

— **Vigyázat egy szélhámos órára!** Kaszan József bagotai származású, 38 éves egyén a vidéken Horváth József szelizi órásnak adja ki magát, javításra órákat gyűjt és azokat nem adja vissza. Legutóbb Nagysárában és Garamlőkön vett át több órát s azokat elcsikasztotta, sőt Garamlőkön, ahol szállást adott neki, még a takarót is ellopta. Kaszan, alias Horváth kis lédát hord magával amelyre óra van festve. A csendőrség körözi.

— **Házasnőni készletet: ezüst evőeszközöt loptak.** Stanyo Iona andrédi leány mint háziцеled, Sirai József köbölküti leány mint kocsis és Novák Pál dalmadi illetőségű, mint háziszólga állott alkalmazásban Madveg Lajos lévai církézsáznál. Medvegyek mintegy kétezer korona értékű ezüst evőeszköz készletüket a kamrában tartották, amiről Stanyo Ionanak tudomása volt. A leány és Sirai József házasságra készültek lépni. Ugy látszik, ez a családalapítási terük szolgáltatta számukra ez impulzust, hogy az evőeszközlet megszerezzezzek maguknak. A kamra kulcsát az üzletben tartották, a leány egy kedvező percben a kulcsot magához vette és így a társaság könnyű szerrel megszerezte a szákmányt, amit azután a pincében helyeztek biztonságba. A kulcsot azután észrevétlenül vissza helyezte. Medvegyek azonban csakhamar felfedezték a lopást és jelentették a rendőrségnek s közzölték gyanujukat a tolvaj személyére vonatkozóan, így a triaszt csakhamar lefűlelték s most a járásbírószághozában várják büntetésüket.

— **Rozs szomszédosság török átok.** Kéménden a közös portán lakó Tóth János és Tóth István földművesek valami lényegtelen dolog miatt csunyan összeháborodtak. Tóth István izgatottságában és dühében megakart szurni Tóth Jánost, ez azonban lehajlott és kikerülte a döfést, de ekkor már az ő kése is készen állt vérre szomjasan és Tóth István hasába döfte úgy, hogy annak belei kifordultak. A szerencsétlen embert a lévai kórházba szállították. Tóth Jánost a csendőrség letartóztatta és a parkányi járásbírószághozába szállította.

— **Ne igyunk forralatlan tejet.** A világhírű tudóscsillag Dr. V. C. Varion-Jones az angol tudósgondozó telepek vezetője nagy előadást tartott Londonban a tudóvsz terjesztéséről. Előadásában kijelentette, hogy a tudóvsz két módon talál utat az emberek házába: tudóvszese cselszemesélyzet és a fertőzött tej útján. A forralatlan és pasztörizált tej, a frissen fejt tej név alatt kedvelt inycenség a közegészség legulsosabb veszedelme. Egyedül Londonban évenként több mint négymillió gallon tuberkulózis csirával fertőzött tejet fogyasztanak. A tudóvsz terjesztése ellen a falukon — nézete szerint — úgy lehet védekezni, ha a régi naiv felfogásokkal szakítva, az emberek felhagynak a forralatlan tej fogyasztásával s azt csak forralva fogyasztják el. Anyák, gyermekeiknek csak forralt tejet adjatok!

— **A kommunizmus áldozatai.** Egy oroszországi kimutatás szerint a kommunizmus áldozatainak a száma az első 5 esztendőben 1 860 000 ember: Ezek közt 28 püspök, 12 000 lelképásztor, 6 000-nél több tanító, 8 800 orvos, 54 ezer tiszt, 260 ezer katona, 105 ezer rendőrtiszt, 48 ezer csendőr, 12 800 hivatalnok, 355 ezer intellektuel, 192 ezer socialista, vagy pártion kívüli munkás, 815 ezer földműves.

— Hamarosan nem lesz már „gyenge nem”. A Harvard egyetem embertani intézete méréseket végzett ötszáz diáklányon s megállapította hogy a női nem a közelmulthoz képest igen nagy fejlődésen ment keresztül. Napjainkban a lányok sokkal erősebbek és magasabbak, mint harminc évvel ezelőtt. A mérések szerint a Harvard egyetem jelenlegi hallgatónői körülbelül három centiméterrel magasabbak és közel három kilóval súlyosabbak, mint a három év-tizeddel ezelőtti beiratkozott lányok. Az a jelentés, amelyet az egyetem embertani intézete a fenti értelemben kiadott, hivatkodik Fischer német antropológusra is, aki szintén arra a következtetésre jut, hogy az ugynevezett „gyenge nem” fizikai inferioritása nem biológiai szükségszerűségből fakad, hanem a nők „vezéres elnyomatásának és szolgásgának” a következménye. Az első nő leg-alább is olyan erős volt ha nem erősebb, mint az első férfi. A sport és a megváltozott életviszonyok hatásait bizonyítják a Japánban végzett hasonló irányú mérések is. A mai tizennyolc éves japán lányok általában négy centiméterrel magasabbak, mint amilyen magasak voltak 1907-ben a lányok. Ha ez a fejlődés az eddigi ütemben halad, akkor már két három nemzedék múlva a nők elérik a férfiak fizikai erejét s behozzák azt az inferioritást, amelyet jelenleg huszonöt százalékra tesznek.

— Az Apolló mozgóban ma, vasárnap d. u. népelőadás, olcsó helyekkel. Kettős műsor. A pénzhamisítók fészke, cow boy dráma és C-raig felesége, dráma. Este a szenzációk szenzációja! A forradalom dala, harmadik előadás, monumentális beszéző film! Főszereplők a Metropolitan Opera tagjai! Kedden és szerden Marcella A banival: Aszszony a keresztén, nagy dráma Brignone novellája után filmesítve.

— Orient Kino műsorán ma vasárnap d. u. A lángoló szív, érdekesítő nagy dráma szerepel: G Fröhlich és M. Christian a nagy szerepekben. Alacsony helyek! Este: Ha szól a hegedű, csehül beszéző hangos film, a főszerepben J Kocián és M. Sonja és a híres Pihik zenekar. Kedden nagy ujdonság, csak egy előadás! Cavalero bosszúje, kalandor dráma a kaliforniai spanyol grandok idejéből: K. Maynard és Tarzán a csodáló szereplésével. Csütörtökön Szeralem ezer veszélyen át, nagy sportfilm, a főszerepben N. Stoll Kicsérő műsor! Lapid interaktásban. Szept. 5 Szig Két fehér barát, a legszebb hangosfilm!

Vetőmag a gazdák legnyesebb kérdése miért is a vetésre szánt gabonáját ideje korán a modernül berendezett vetőmag tisztítótelepen **Kiskálnán** a legelőnyösebb feltételek mellett tisztíttassa.

Hölgyeim!!! Legutolsó divátú és különös gondkú kiválasztott jó **izlésű ruházóvet.** **Kosztüm** és **kabátkele különlegessége** nagy választékban már raktárra érkeztek. Legújabb selymekben és bársonyokban szintén óriási a választék. Kötöttárúk és selyem harisnyák mélyen leszállított áron. Tekintse meg **kirakatainkban** a legújabb divatujdonságokat és látogassa meg minden vételkényszer nélkül **KOHN MIKSA** divatruházatát, ahol a legjobb és legpontosabb kiszolgálásban részesül.

Urak!!! Legújabb őszi és téli ruházóvetek, télikabát és bundahuzatkelemek a legjobb beföldi és valódi angol gyártmányok óriási választékban már raktáron vannak. E'önyös vétel folytán szenzációs olcsó árak. Maradékot félárban. Győződjön meg minden vételkényszer nélkül **KOHN MIKSA** divatruházatában, ahol minden bizonyít jól és olcsón vesz. Óvakodjék alkalmi és házalórukonál venni, mert silány vagy olcsó minőséget mégredgrán fizet meg!!!

Olcsó nagy szövet vásár. Tiszta gyapju ruha szövetek Ké 29.—, gyapju georgette minden színben Ké 39.—, divat kabát és ruha ujdonságok Ké 45.—, gyönyörű csomanosi mosóbársonyok Ké 12 90 **HOLZMANN BÓDÓG** divatruházatában Levice. Állandó szőnyeg függöny kiállítás.

Fényképező gépek, filmek, lemezek, papírok és vegyszerek. Előhívás és kidozozás. Fotografusoknak és amatőröknek magas engedmény. Ingyenes amatorképek. Egyedüli Foto és optikai szaküzlet **PICK Drogéria Levice**

A sötétkamra már nem okoz gondot, díjtalanul rendelkezésére áll az amatőröknek. Állandón friss fényképezési cikkeket és fényképezőgépeket. **Vásáruvegek és az összes optikai áruk** dúm választékban, **KNAPP DROGERIA Levice Léva.**

Jótekonyság.

Broska János ur 100 koronát adományozott segénysorsu tüdőbetegeinknek. Hálás köszönet érte!

Dr. LAUFER LIPÓT úgyvezető elnök.

Gyászköszönet nyilváníítás.

Ézuton fejezem ki hálás köszönetemet a helybeli husiparosoknak, kik szeretett feleségem ravatalára kisorsult helyezett és szives részvételükkel mély gyászomat enyhítették.

Siket Lajos.

Hálás köszönetet mondunk mindazon rokonoknak és jóbarátoknak, kik felejthetetlen feleségem, illetve edesanyánk elhunytá alkalmával mély fájdalomunk részvételükkel enyhítették és öt utolsó utjára elkiséroi szivek voltak.

Siket Lajos és gyermekei.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1931. augusztus hó 22-től, — 1931. augusztus 29-ig

Születések

Szenci Dániel Tariska Anna fia László, — Szabó László Jediciska Erzsébet leánya Magdolna, — Lázár Lajos Wolf Mária leánya Erzsébet, — Lohina Pál Urgella Paulina fia Fülöp Béla, — Bartos Károly József Nagy Margit Anna leánya Margit Eva.

Halálozások.

Nováky Ilona, 1 hónapos, — Szabó Magdolna, 1 napos, — Özv. Belik Istvánné Simon Erzsébet, 58 éves, — Zákopán Janos, 63 éves, — Siket Lajosné Zsák Margit, 26 éves, — Tóth István, 31 éves, — Úrge Lajos, 20 éves.

A „BARS” rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon

- 9.30 Hírek.
- 9.45 Hangverseny folytat.
- 11.10 Nemzetközi vízjelzés.
- 12. — Dél harangszó.
- 12.25 Hírek.
- 12.35 Hangverseny folytat.
- 13. — Pontos időjelzés.
- 14.30 Hírek.
- 15. — Piaci árak, árfolyam hírek.
- 16.45 Pontos idő, hírek.
- 22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, augusztus 30.

BRATISLAVA. 10.30 Sétahangy. 16 Fördőhangy. 21 Rádiózenekar. 22.20 Cigányzene.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyh. zene és szentb. a belvárosi plébániatemplomból. 11.15 Evang. istent. 14.30 Zenekar. 15 A „Rádióélet” gyermekjátsszórója. 15.30 Földm. előadás. „Időszerű gazd. tanácsadó.” 16.15 Szalonzenekar. 17.15 „Szépelyazonosság” előadás. 17.45 A „Rádióélet” rejtvénypályázata. Melyik cigiznek játszik és milyen notákat játszik? 18.50 címzelek. játszik felolv. 19.20 Weygang T. ének-számai. 19.50 Sporteredmények. 20.15 Szimulelőadás a Studióból. „Peer Gyut” 5 felv. Majd: A Mándits-szalózenekar.

PRAHA. 7 Fördőhangy. 8.30 Gramofon. 9 Egyh. zene. 10.20 Gramofon. 12 Harangszó. 12.05 Bányászzenekar. 13.05 és 17.30 Gramofon. 18 Német oratóriumok. 19 Tamburicahangy. 19.55 Zenekar.

WIEN. 9 Ünnepi istent. 11.05 Szimfónikus zenekar. 13.05 A Wichart-népzenekvartett. 15.15 Rómisch-zenekar. 17 Hangy. 20.45 Thoma L. „Magdalena” c. szimnűve 3 felv.

Hétfő, augusztus 31.

BRATISLAVA. 14 Gramofon. 14.25 Prága. 14.30 Rádiózenekar. 17 Gramofon. 18 Trío.

BUDAPEST. 9.15 Államrendőrségi zenekar. 12.05 Házikvartett hangy. 16 Asszonyok tanácsadója. 17 „Panna neni.” Elbeszélés. 17.30 Hangy. 18.30 Rádió amatőrpósta. 19.15 Kiss J. cigiznek. 20.20 Operaházi zenekar hangy. Majd: Bura S. cigiznekara.

PRAHA. 11.30, 14 és 17.20 Gramofon. 19.05 Dalok-és áriák. 20.30 Fuvolaverseny. 21 Rádiózenek. WIEN. 11.30 Gramofon. 16 A Nemes-zenekar. 20 Pauscher-zenekar. 21 Kamarazene.

Kedd, szeptember 1.

BRATISLAVA. 12.30 Rádiózenekar. 14, 17 és 18.40 Gramofon. 21 Hegedűverseny.

BUDAPEST. 9.15 Hangy. 12.95 Szalonzenekar. 16 Thury M. mesél a gyermekeknek. 17 „Erdélyi történet.” Elbeszélés. 17.25 Magyar noták. Előadják Erkel G. és Farkas J. cigiznek. 18.30 A „Világpolitika”, előadásoratóz. 19 A Fejes szalonzenekar. 20 Operaelőadás a Studióból. „A rászedett kádi.” Vig-opera. Majd: Bura K. cigiznekara.

PRAHA. 11.30 és 14 Gramofon. 14.30 Rádiózenekar. 17.10 Gramofon. 19.05 Morva népdalok. 19.45 Fuvózene. 20.45 Gramofon. 21.10 Nagybögőhangy. 21.30 Zongoraverseny. 22.15 Gramofon.

WIEN. 11.30 Silving-zenekar. 13.15 Gramofon. 20 Szimfónikusok hangy.

Szerda, szeptember 2.

BRATISLAVA. 17.15 Gramofon. 19 Orgonavers. BUDAPEST. 9.15 Honvédzenekar. 12.05 A Pa-lestrina-kórus felkivartettjenek hangy. 16 „Szerbiaili fursacságok” előadás. 17 „Kis házikók, hallgatag utcák” előadás. 17.25 Hangy. 18.30 A Bpesti Koncert Szalonzenekara. 19.45 Ordy A. előadőestje. 20.30 Farkas J. cigiznekara. 21.45 Bösler E. ária-és dalestje. Utána: Mástelóra könnyű zene.

PRAHA. 11.30, 14,20 és 17.10 Gramofon. 19.05 Dalok-és románok.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12.40 Weisz-zenekar. 13 Hangy. 19.25 Vacek-zenekar. 21.40 Achsel W. kamaraneikes dalestje.

Csütörtök, szeptember 3.

BRATISLAVA. 14 Gramofon. 14.30 Rádiózenekar. 17 Gramofon. 18.40 Zongoraverseny.

BUDAPEST. 9.15 Házikvartett hangy. 12.05 Hangy. 15.30 „Felvétel és beiratkozás a középiskolákba” előadás. 16 Postászenekar. 17.20 Előadás: „1932. a Mányokölv.” 17.45 Magyar noták. Előadják Palló I. és Bura S. cigiznek. 19 „Bulgária” előadás. 19.30 Hangy. 20.15 Nagy E. humoros felolv. 20.45 Stefániai I. zongorahangy. 21 Honvédzenekar. 23 Magyar i. cigiznekara.

PRAHA. 11.30, 14 és 17 Gramofon. 19.20 Áriák és dalok. 22.15 Hangy.

WIEN. 11.30 Cerda-zenekar. 15.50 Gramofon. 16.45 Cigányzene. 20.45 Gilbert: Marinka, a táncosnó c. 3 felv. operettje.

Péntek, szeptember 4.

BRATISLAVA. 14 és 17 Gramofon. 17.10 Hangy. 18 Magyar óra.

BUDAPEST. 9.15 Szalonzenekar. 12.05 Gramofon. 16 „A gyermek helyes szeretete” előadás. 17 „Az ókor Edisonja” előadás. 17.30 Hangy. 18.15 „Helyes magyarság — magyar helyesírás.” 18.45 Sáray E. cigiznek. 19.45 „Katonanóták tört. megvilágításban” előadás. 20.45 A Bpesti Hangy-zenekar. Majd: Horváth Gy. cigiznekara.

PRAHA. 11.30 és 14.10 Gramofon. 14.30 Rádiózenekar. 19.30 Népszerű operariák. 19.55 Táncczene. 21 Borodin D. dur vonósnegye. 21.30 Zongoraverseny. 22.15 Schrammelzene.

WIEN. 12.30 Gramofon. 13.15 Balalajka-zene. 16 Haupt-zenekar. 20.30 Jodler-hangy.

Szombat, szeptember 5.

BRATISLAVA. 12.30 Rádiózenekar. 15 és 17 Gramofon. 17.50 Dramatizált népmoinda dalokkal 5 felv.

BUDAPEST. 9.15 Honvéd zenekar. 12.05 Mándits-szalózenekar. 16 Dr. Váradí Ödönne mesél. 17 A Szociális Missziórtársulat előadás. 17.30 A Városi Színház zenekara. 18.30 Mit üzen a rádió. 19 Dalest. 20 „Holnap délig, vagy soha” 3 felv. bohózat. Majd: Radics J. cigányzenekara.

PRAHA. 11.30 és 14.10 Gramofon. 21 Zenekar. WIEN. 11. 0 Machek-zenekar. 16 Geiger-zenekar. 18 Wagner: A nürnbergi mesterdalnokok c. operája.

RÁDIÓ ÜGYEKBE szakember, kiadó-hivatalunkba érkez kérdésekre, felvilágosításokat ad.

Gabona árak:

Levice, 1931 augusztus hó 29-én.

Buza	—	100 kgr.	—	120 kor.
Rozs	—	—	—	120 .
Árpa	—	—	—	100 .
Bab	—	150	—	111 .
Kukorica	—	—	—	—
Lóheremag	—	—	—	600 .
Zab	—	—	—	—

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bars megyei Népbank Levice, jelentése.

	aug.	aug.
	22-én:	29-én:
100 pengő	—	—
100 osztrák schilling	—	473 —
1 angol font	—	264 —
1 amerikai dollár	—	33,70 —
100 svájci frank	—	655 —
100 francia frank	—	132 —
100 lira	—	176 —
100 német márka	—	796 —
100 dinár	—	59 —
100 lei	—	20 —

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA

LTE.—S. K. Union Zólyom 4:0 (1:0) bíró: Bräuer. LTF. csapata, mely két és félhónapi szünet után játszott ismét a levei pályán, nem váltotta be azokat a reményeket, melyeket a saísonnyit mérkőzésen a levei sportközönség töle várt. Lehet, hogy ebben nagyrésze van a gyenge ellenfelek is és maguk a hibák sem olyan nagyok, hogy azokat szorgalmas tréninggel rövidesen ki ne lehessen küszöbölni. Az első félidőben Zólyom nagyszerűen védekezett, de Kissnek sikerült a vezetést megszereznie. A második félidőben Zólyom összeroppant, csupán védekezik és ennek köszönheti, hogy Kopriva és Kiss, valamint 11-ből Molnár tudtak gólt szerezni. Közben kis incidens is támadt a pályán, amit a bíró két játékos kiállításával torolt meg. LTE játékosairól a következőket írhatjuk. Gábris még nincs formában, kevés labdát fogott és azokat is bizonytalanul. Kovács-Molnár bekapráló kiváló volt. Kovács kissé lassu és nem mozog eleget. Molnár pedig túl sokat kalandozik el helyéről. Meszáros meg nem tudta kiheverni sérülését és kondíciója sem a legjobb, úgy hogy csupán csak a labda leadásai voltak a régiék. Pálffy és Ocsdiák hasonló stílusú játékos, nagyszerűen rombolnak, de labda leadásuk pontatlanok és többnyire az ellenfél védelméhez mennek. Tóth jó formában van, de nincsen meg az önbizalma enélkül játéka nem lehet eredményes. Kopriva a tömörítő védelem dacára is túl soká tartotta a labdát, különben jól helyezkedik és minden labdáért küzd. Feuermann meglezve régi formájától, lövés előtt minden labdát megállít, miáltal a támadás gyorsaságát veszélyezteti. Kiss elérte eddigi legjobb formáját, csak esszel játszani, a lövésekkel sem marad adós. Matuláji nem balszélső játékos, így nem is tudta pótolni Tulákit. Unionból a kapus, a balhátvéd és a fedeztető érdemel említést.

Délelőtt kezdődtek meg az utcai bajnokságok. A mérkőzések előtt Vas Jenő az LTE szakosztály vezetője üdvözölte a csapatokat és kérte őket, hogy mindig fegyelmezetten köpjének, hogy előbbre vihessék városunk futballsportját.

Szepessy S. C.—Bottkai T. C. 4:0 bíró: Burkó. Szepessy utca megerdemelt győzelmet aratott és csapata jó formáról tett tanúságot. Bottka utca csapata még nem összeszedte magát.

Protetár T. E.—LTK 4:3 bíró: Jurnik. Egyenlő ellenfelek küzdelme, a PTE visszasező formát mutatott, míg LTK lelkesen küzdött. A mérkőzést a sok 11-es tette élvezhetetlenné.

LTE 11—UTE 8:2 bíró: Szolt. LTE 11 Czelárral és nagyon elbizakodva indult a küzdelembe. A csapat aránylagosan nem fejlődik úgy mint a többi csapatok. Fegyelmezetlenségért ki kellett állítani Sárovszkyt. UTE csapata jól védekezett, de meg megerősítésre szorul egyes posztjain.

LTE teniszesei 6:5 arányban győztek le a nyitraiakat, melynek csapata Valent, Fischer Emmi és Rokyn kívül főiskolásokból állott.

Ma d. u. fél 5 órakor a Galánta és S. E. csapata jön Lévára. Galánta most került be az I. osztályba és a közelmúltban 8:4-re győzte le az LTE-t, tehát a mérkőzésnek revanche jellege van. Mi bízunk abban, hogy LTE csapata tényleg revanchot fog venni legyőzéseért és befogja bizonyítani, hogy multkorai vereségét csupán muló indispozíció okozta.

A jövő héten kezdődik meg az 1931-32 évi bajnokság. A bajnokság végeztével az eddigi szokástól eltérően a két utolsó helyezett csapat fog az I. o.-ból kiesni. LTE-nek első mérkőzése Léván, a Cernagyár ellen lesz. Mi hisszük, hogy LTE csapata szorgalmas tréninggel fog az utolsó héten felkészülni a bajnokságra és hogy a bajnokiak folyamán minden igyekeztével azon lesz, hogy az eddigi V—VI. helyezését biztosítsa, sőt amennyiben lehetséges meg előbbre küzdje fel magát.

Pozsony—Vidék válogatott mérkőzés szept. 28-án Pozsonyban kerül lejátszásra. LTE-nek meg szept. 13. és okt. 4. napjai szabadok. Okt. 28-án a losonci FC és nov. 15-én az S. K. Slávia Besztercebánya játszanak Léván. Ma az utcai bajnokságokért a következő mérkőzések lesznek: Szepessy-PTE, Vojenská XI—LTK és LTE 11—Bottkai.

Zene- és nyelvórákat ad, NOVOTNI JÓZSEFNÉ Levice, Ladányi u. 12. 1101

Butorozott szoba 1—2 személy részére esetleg diákoknak kiadó Zách u. 2. sz. 1103

Két diákok közel az iskolához teljes ellátásra elfogadnék Koháry utca 27. 1104

Tűzmentes kettes két ajtós pénzszekrény eladó. Komensky utca 5. 1105

Kiadó egy szoba Schöeller u. 16. Ugyanott egy kerékpár eladó. 1106

Francia és angol órákat ad MONSIEUR JOURDAN Teley u. 14. 1107

Bejárónő ajánlkozik szives megkeresést két Schoeller u. 13. 1108

Szept. 1-től zongora gyakorlókat vállalok. Ugyanott 2—3 diák teljes ellátást nyerhet. Zách u. 5. 1110

Szőlődaráló eladó. Polgár utca 14. 1109

Zseliz közelemben két egymás mellett fekvő község határában három tagban összesen 76 magyar hold I. a minőségű televény föld jutányosan eladó. Érdeklődők forduljanak Dr. KMOŠKÓ BÉLA lévai ügyvédhez. 1112

Inteligens asszony, délutáni órákra állást vállal. „Megbízható” cím a kiadóbar. 1113

Lakóház gazdasági mellékhelyiségekkel, nagy gyümölcsösessel több évre kiadó. A gazdasági épületek esetleg külön is bérbelvehető. Bővebbet DÓKA SÁNDOR re. tapító Lévs. 1114

Kiadó szoba, konyha szeptember 1-től. Part-tér 3. 1116

Sarokház eladó IV. utca 12. 1117

Jó házból való fiu tanulóknak felvétetik FISCHER fűszer és vegyes kereskedőnél. 1118

Egy diákok izr. teljes ellátással elfogadok. Cím a kiadóbar. 1119

Modern szoba konyha kiadó. Ujtelep VI utca 11. sz. 1120

Perec utca 15. számú azonnal beköltözhető ház eladó. Érdeklődni lehet Tolstoj u. 2. 1121

Polgári iskolásokat teljes ellátással olcsón elfogadok. Vasuti sor 9. 1123

Értesítés. Saját termésű boromat f. év szept. 1—16 lakáson László r. 8. sz. alatt 6 kor. 50 filléért kiírem. Nagy SÁNDOR. 1124

Kiadó ház Szepessy u. 9. 1125

Forgalmas utcában egy ház eladó. 4 lakással és egy üzlethelyiséggel. Cím a kiadóbar. 1126

Magános nőt lakásra felveszek. Cím a kiadóbar. 1128

Jancsó Kálmán deméni gazdaságában diószegi velőmag buza eladó kicsinyben és nagyban. 1129

Eladó ház, 2 szoba, konyha, speiz, előszoba. Ujtelep VII utca 10. 1130

Két iskolás leányt az iskoláevre közel az iskolához teljes ellátásra elfogadok. Bővebbet Posta u. 10. sz. 1131

2 diákok az iskolai évre teljes ellátásra elfogadok. Rozmarin utca 6 szám. 1085

Különbejáratu emeleti u'cai bútorozott szoba kiadó. Rozmarin utca 1. 1086

Diákokat teljes ellátásra elfogad DUSEK ERNŐ tanfr. Kersék utca 26. 1094

Árleszállítás!

Tekintve a rossz gazdasági viszonyokat, a világhírű «Meinl cég» egy kiváló jó és rendkívül olcsó minőségű pörkölt kávé keveréket hozott forgalomba,

1 kg. ára Kč. 28.—

Kitűnő zamat!

Kisérelje meg!

Allandóan frissen kapható a «Meinl» r. t. lerakatánál:

Kertész Lajos cégnél, Levice.

Föld!

A Balassagyarmat közelében fekvő tereskei Huszár-féle birtokból 350—400 hold prima szántóföld, a szükséges gazdasági épületekkel, esetleg urilakkal, takarmány- és szalmával, kivánságra őszi vetéssel együtt, egy tagban, akár részletekben, kedvező áron, előnyös fizetési feltételekkel eladó. A birtok az országút mentén fekszik, vasutállomás Rétság. Szives érdeklődésre felvilágosítást „HUSZÁR-féle Gazdasági Intézőség”, Tereske, (Nógrád megye, Magyarország), nyújt.

Zongorakészítő és hangoló

JURANEK IMRE volt fővárosi zenekademiái szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Két diákot elfogadnék teljes ellátással 300 Ké havi fizetés. Ugyanott egy jó kézi mángorló jutányos áron eladó. Kákai ut 84. 902

Az új polgári iskola szomszédságában keresztény uri család jó házból vevő leánykát felvesz teljes ellátással, zongora használattal szept. 1-től. Bővebbet Nyitrai sor 4 sz. 1038

Uriházhöz két leányt vagy fiút az iskolák szomszédságában az iskolai évre teljes ellátásra elfogadok. Bővebbet a kiadóhivatalban. 1974

Értesítés!

Tisztelettel tudatom a nagyra-becsült közönséggel, hogy **Levice-n-Léván Kálnai utca 26 sz. alatt**

hentes és mészáros

üzletet nyitottam amelyben naponta friss husok és felvágottak kaphatók.

Naponta friss vágás.
Figyelmes kiszolgálás.

Szíves pártfogását kérve a nagyérdemű közönségnek. Kiváló tisztelettel

L. HLÓSKA
hentes és mészáros.

Építőtelkek

a vásártérrel szemben, az Ujmajor mellett fekvő, Schoeller és társa cég tulajdonát képező területen eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István ügyvéd
Levice.

Diszfák,

diszbokrok, gyümölcsfák nagy mennyiségben sárgabarackfajták elsőrendű minőségben jutányosan kaphatók

A KÖKISMERT

Voderady-Vedrőd

uradalmi kertészetében.

Posta Voderady Župa Bratislava

Árjegyzék ingyen kívánatra.

Hegedű és zongora tenitást elvial
DUŠEK ERNŐ zenetanár. 1058

Ház város központjában jutányos áron
eladó. Cím a kiadóban. 1072

Fajboromat, saját termésti ezerjót,
augusztus 15-étől 6 K.
50 filléért árusítom Kákai ut 14 sz. alatt.
BORCSANYI. 1138

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a jövő hó folyamán meginduló „Léva és Vidéke Földműves Tejszövetkezet” teüzemének városi elárusítását átvettem. Állandóan raktáron lesznek: teavaj, kávé és habtejzsin, édes és savanyu tejföl, turó sovány tej és iró. Házhöz szállítok állandó vevőknek kiváló minőségű többszörösen tisztított és paszteorizált tejet melyre előjegyzéseket már most elfogadok.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve
kiváló tisztelettel

GRAPKA MIHÁLY

Bástya u 6 (Zöldség piac)

BAROSKA J. LEVICE, Kálnai utca 3. sz. **Telefon 130.**
mechanikus és puskaműves

Az összes gyártmányu,
kerékpárok és alkatrészek,
NSU motorkerékpár képviselő.



Gramofonok, lemezek
legújabb felvételek!



Az én legnagyobb örömem.

Csak neki köszönhetem
a szép kelengyét.
Kérjen prospektust.

Legjobb bel- és külföldi
töltények, vadászfegyverek
és vadászati cikkek
Lőpor és robbantószer.
Áruda!



Előnyös fizetési feltételek!

Kevés kiadással

Sok örömet

Kellemes szórakozást

Teljes megelégedést

Boldogabb életet

varázsol lakásába a modern világhírű

TELEFUNKEN RADIO!

a legjobb **Arcophon** koncert hangszerókkal.

Sokféle kivitelben és **ujjonnan leszállított** árakon nagy választék telepes, valamint egyenáramu és váltóáramu hálózati készülékekben a legelőnyösebb részlettizetési feltételek mellett!

Csak 33 fillér naponta

a radiokonzert saját otthonában
a **Telefunken 33** készülékkel.

Keresse fel vételkötelezettség nélkül még ma

RADIO CENTRAL KERN TESTVÉREK

1881—1931.

áruházát Léván

TELEFON 14.

BELVÁROS

legforgalmasabb utcájában 2 esetleg 3 udvari szoba (emeleten) béreadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

KINO ORIENT MOZI

Vasárnap, augusztus 30-án d u 4 óraker

A lángoló szív

nagy érdekesítő dráma.

Főszerepekben: Gustav Fröhlich, Mady Christians.

Helyárak: 1:10 2:10 3:10 KČ

Augusztus 30-án este 6 és 7/9 óraker
Cseh verzió! Magyar alcímek!

Ha szól a hegedű (fiacskója)

Ujdonság! 100% os csehül beszélő hangos nagy-film! Főszerepekben: Jaroslav Kocian, Magda Sonja és a hírneves Pihik zenekar.

Kedden, szept. 1-én este 7/9 óraker

Univerzál ujdonság csak 1 napig

Cavalero bosszua

Kalendor dráma a Kaliforniai spanyol Grandok uralkodása idejében.

Fősz. KEN MAYNARD és TARZAN a csoda ló.

Csütörtökön, szept. 3-án este 7/9 óraker

Szenzációs sport film premiere

Szerelm 1000 veszélyen át

Fősz. BOB STOLL

Kisérő műsor: LUPINO INTERNÁTUSBAN

Szept. 5-8-ig a jelenkor legjobb hangos filmje 2 ember (Fehér barát).

KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap aug. 30-án d. u. 4 óraker

Népelőadás! Kettős műsor!

1.10, 2.10, 3.10 belépti díj.

A pénzhamisítók fészke

Cow-Boy dráma és

Craig felesége

dráma 7 felv.

este 6 és 7/9 óraker

Szenzációk szenzációja!

A „Volgahajós” óta nem készült ilyen film!

A BOLSEVIKI FORRADALOM

100% színber,

100% beszédben,

100% daiban.

A forradalom dala.

Milliósi költséggel teljes egészében technicolor eljárással készült színes, beszélő és éneklő világsláger, Nagy operette. Zenéjét szerzette: FRIMML a Királynő férje és a Csavargókirály operettek szerzője.

Főszereplők: BERNICE CLAIR, ALEXANDER GRAY a Metropolitan Opera tagjai és NOAH BERRY a világhírű jellemkomikus.

Kedden, szept. 1-én este 7/9 óraker

Szerdán, szept. 2-án este 7/9 óraker

Sláger film!

Asszony a kereszten

dráma a Brignoue novellája után.

Főszerepben: Marcella Albani.

!!! HA **OROSZKAI** LISZTET KÉR ÚGY **OROSZKAIT** KAP !!!

Értesítés!

A mélyen tisztelt lisztfogyasztó közönség figyelmét felhívom arra, hogy üzletemben kizárólag **OROSZKAI** lisztek kerülnek forgalomba. Ezt azért vagyok bátor szíves tudomásukra adni, mert egyéb örlésű lisztek lesznek **OROSZKAI** név alatt a vevők közszükségletére bocsájtva s csak akkor talál a háziasszony különbséget a liszt és kenyér között ha tényleg **OROSZKAI** liszt kerül keze alá.

Tisztelettel kérem méltóztassanak erről meggyőződni, s vagyok szolgálatukra

kiváló tisztelettel

LACHKY ELEK Levice

!!! HA **OROSZKAI** LISZTET KÉR ÚGY **OROSZKAIT** KAP !!!

Árleszállítás!

Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű hölgy közönséget, hogy a mai nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel

á r a i n k a t

mai naptól kezdve következőképen szállítottuk le.

Ondolás, fejmosás, manikűr és hajvágás

á 4 Kč

Bérletjegy **35** „

Ezen megállapodásunk főcélja az, hogy ezáltal a mélyen tisztelt hölgy közönség minél gyakoribb látogatását továbbra is fenntarthatassuk.

A nagyrabecsült közönség szíves szolgálataikba ajánljuk magunkat továbbra is

Kiváló tisztelettel

Jachtvirt Károly, Grünhut-Kohn Rozsi,
Bartos Béla, Molnár Béla.

hölgy fodrász üzlettulajdonosok.

Szépirodalmi ujdonságok nagy választékban kaphatók NYITRAI és TÁRSANAL, Léván.